



Župančičeva 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 53 42
F: 01 369 57 83
E: gp.mp@gov.si
www.mp.gov.si

Številka: 542-14/2019/10
Ljubljana, 12. 4. 2019
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE Gp.gs@gov.si
ZADEVA: Informacija o sodelovanju dr. Dominike Švarc Pipan, državne sekretarke na Ministrstvu za pravosodje na skupni konferenci UNIDROIT in UNCITRAL v Rimu 6. in 7. maja 2019 – predlog za obravnavo
1. Predlog sklepov vlade:
<p>Na podlagi 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji sklep:</p> <p>Vlada Republike Slovenije se je seznanila z informacijo, da se bo dr. Dominika Švarc Pipan, državna sekretarka na Ministrstvu za pravosodje udeležila skupne konference UNIDROIT in UNCITRAL, ki bo potekala 6. in 7. maja 2019 v Rimu.</p> <p style="text-align: center;">Stojan Tramte GENERALNI SEKRETAR</p> <p>Sklep prejmejo:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ministrstvo za pravosodje- Ministrstvo za zunanje zadeve <p>Prilogi:</p> <ul style="list-style-type: none">- predlog sklepa- informacija o sodelovanju.
2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:
/
3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:
- Andreja Katič, ministrica za pravosodje; - dr. Dominika Švarc Pipan, državna sekretarka, Ministrstvo za pravosodje; - Katja Rejec Longar, direktorica Urada za mednarodno sodelovanje in mednarodno pravno pomoč, Ministrstvo za pravosodje.
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:
/
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:
/
5. Kratak povzetek gradiva:
/
(Izpolnite samo, če ima gradivo več kakor pet strani.)
6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> – nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja – razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna – razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij 	NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: (Samo če izberete DA pod točko 6.a.)		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Teškoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1		
SKUPAJ				
OBRAZLOŽITEV:				
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):				
<ul style="list-style-type: none"> – prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov, – obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov. 				
II. Finančne posledice za državni proračun				
Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:				

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. prilig namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

(Samo če izberete NE pod točko 6.a.)

Potni stroški (letalski prevoz, nočitve).

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: **NE**
- Združenju občin Slovenije ZOS: **NE**
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: **NE**

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

NE

Gradiva ni potrebno predhodno objaviti na spletni strani.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave:

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,

– predstavniki strokovne javnosti.

– .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:

DA

11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:

NE

**Andreja Katič
MINISTRICA**

Prilogi:

- predlog sklepa
- informacija o sodelovanju.

PREDLOG SKLEPA

Na podlagi 2. in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17) je Vlada Republike Sloveniji na seji dne sprejela naslednji sklep:

Vlada Republike Slovenije se je seznanila z informacijo, da se bo dr. Dominika Švarc Pipan, državna sekretarka na Ministrstvu za pravosodje udeležila skupne konference UNIDROIT in UNCITRAL, ki bo potekala 6. in 7. maja 2019 v Rimu.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za pravosodje
- Ministrstvo za zunanje zadeve

Informacija o sodelovanju dr. Dominike Švarc Pipan, državne sekretarke na Ministrstvu za pravosodje na skupni konferenci UNIDROIT in UNCITRAL (Rim, 6. in 7. maj 2019)

Državna sekretarka dr. Dominika Švarc Pipan se bo na povabilo organizatorjev UNIDROIT¹ in UNCITRAL² v Rimu 6. in 7. maja 2019 udeležila skupne konference teh dveh mednarodnih organizacij.

Konferenca bo razdeljena na šest tematskih sklopov, glavni poudarek bo na opredelitvah novih tehnologij in njihovi umestitvi v obstoječ pravni red ter priprava na morebitne spremembe pravnega reda, ki jih bo še potrebno sprejeti.

Prvi, t. i. »konceptualni«, sklop je namenjen predvsem razumevanju trga in opredelitvi pojmov, ki jim manjka pravna definicija in so tako opredeljeni zgolj tehnološko. Mednje spadajo pojmi kot so distribuirana knjigovodska tehnologija (DLT), pametne pogodbe, digitalna sredstva in umetna inteligenca (v nadaljevanju: AI/Artificial Intelligence). Zaradi velike zmešnjave pri uporabi in razumevanju pravnega pomena je ključnega pomena, da skupaj kot internetna družba dosežemo konsenz za ključne točke, pri tem pa ostanemo dosledni glede razlogov za konsenz. V okviru tega sklopa bi se lahko dotaknili tudi čezmejne problematike, predvsem z vidika mednarodne pristojnosti in prava, ki se uporablja.

Drugi, t. i. »institucionalni«, sklop je namenjen preučitvi stanja institutov, ki so bodisi že nastali ali pa so v nastanku, kot odgovor na globalne dogodke, brez da bi se pri tem osredotočali na regulativne vidike. Predvsem gre za vprašanje institucionalnega okvirja za primere ex ante (preventive) nadzora, ukrepanja ex post in ali je sploh smiselno tovrstne okvirje (umetno) spodbujati k nastanku. Obravnavala bi se tudi sredstva dostopanja in nadzora skrbnikov v zvezi s posredovanje digitalnih sredstev (kriptovalute, kripto-varnost itd.) tako z vidika oz. interesov udeležencev, kot tudi z pravno analitičnega vidika (elementi dostopa, skrbništvo in skrbniki). Ena ključnih tem sklopa pa bo tudi odgovornost zaradi uporabe umetne inteligence (uporaba robotov, uporaba AI za sprejemanje odločitev) in kako vzpostaviti standarde za tovrstno odgovornost.

Tretji, t. i. »operativni«, sklop je namenjen specifičnim operacijam (DLT, pametne pogodbe, umetna inteligenca), njihovim prilagoditvam za delovanje v tradicionalnem pogodbenem pravu ter njihov odnos z drugimi področji (npr. odškodninsko pravo).

Četrty sklop je namenjen specifičnim operacijam (DLT, pametne pogodbe, umetna inteligenca) in njihovi umestitvi z vidika finančnih tehnologij.

Peti sklop je namenjen iskanju rešitev, predvsem z vidika civilne odgovornosti, izvršitve in pravnih sredstev. Obravnavala bi se tudi samo-izvršljiva prava sredstva in njihov odnos s procesnim pravom in insolvenčnim pravom, ter odnos procesnega prava s digitalnimi sredstvi in pametnimi pogodbami.

Šesti sklop je namenjen strnitvi in povzetku prejšnjih sklopov ter pripravi gradiva za obravnavo na upravnem odboru UNIDROIT in UNCITRAL.

¹ UNIDROIT (The International Institute for the Unification of Private Law) oziroma Mednarodni inštitut za unifikacijo/poenotenje zasebnega prava je neodvisna medvladna organizacija s sedežem v Rimu, katere namen je preučiti potrebe in metode za posodobitev, uskladitev in usklajevanje zasebnega in zlasti gospodarskega prava med državami članicami in skupinami držav ter oblikovati enotne pravne instrumente, načela in pravila za doseganje teh ciljev.

² UNCITRAL (United Nations Commission on International Trade Law) oziroma Komisija Združenih narodov je glavni pravni organ znotraj sistema ZN na področju mednarodnega trgovinskega prava. Deluje od leta 1966 in se ukvarja z usklajevanjem nacionalnih zakonodaj na področju mednarodnega trgovinskega prava. Slednje pripomore k zmanjšanju števila ovir pri trgovanju in posledično k pospeševanju svetovne trgovine.

Skupaj z državno sekretarko dr. Dominiko Švarc Pipan se bosta konference udeležili tudi Romana Bernik, sekretarka in dr. Judita Dolžan, podsekretarka, ki v ministrstvu pokrivata UNCITRAL in UNIDROIT.